



Сборник съдебна практика

Дело С-506/13 Р

Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro AE
срещу
Европейска комисия

„Обжалване — Договор за предоставяне на финансова помощ от Общността по проект в областта на медицинското сътрудничество — Решение на Комисията да събере част от платените авансово суми — Жалба за отмяна — Недопустимост“

Резюме — Решение на Съда (първи състав) от 9 септември 2015 г.

- Жалба за отмяна — Жалба, която всъщност се отнася до спор с договорен характер — Отмяна на дебитно известие, издадено от Европейската комисия — Липса на компетентност на съда на Съюза — Недопустимост*
(член 263 ДФЕС, 272 ДФЕС, 274 ДФЕС, 288 ДФЕС и 299 ДФЕС)
- Основни права — Право на ефективна съдебна защита — Граници — Изпълнение на условията за допустимост на жалбата*
(член 6, параграф 1, трета алинея ДЕС; член 263, четвърта алинея ДФЕС; член 47 и член 52, параграф 7 от Хартата на основните права на Европейския съюз)
- Право на Европейския съюз — Принципи — Защита на оправданите правни очаквания — Условия — Конкретни уверения, предоставени от администрацията*
- Обжалване — Основания — Повтаряне на основанията и доводите, изложени пред Общия съд — Недопустимост*
(член 256, параграф 1, втора алинея ДФЕС; член 58, първа алинея от Статута на Съда; член 168, параграф 1, буква г) от Процедурния правилник на Съда)
- Право на Европейския съюз — Принципи — Право на защита — Право на изслушване пред съд — Задължение за включване в решението на всички твърдения на страните — Липса*
- Обжалване — Основания — Основание, изложено за първи път в производството по обжалване пред Съда или Общия съд — Недопустимост*
(член 256 ДФЕС; член 58 от Статута на Съда; член 170, параграф 1 от Процедурния правилник на Съда)
- Съдебно производство — Сезиране на Общия съд на основание арбитражна клауза — Основания — Злоупотреба с власт — Негодно основание — Отхвърляне*
(членове 263 ДФЕС и 272 ДФЕС)

8. *Съдебно производство — Сезиране на Общия съд на основание арбитражна клауза — Основания — Липса или непълнота на мотивите — Негодно основание — Отхвърляне*

(членове 272 ДФЕС и 296 ДФЕС)

1. Макар да е вярно, че би било в противоречие с целта на жалбата за отмяна на основание член 263 ДФЕС условията за нейната допустимост да се тълкуват дотолкова ограничително, че техният обхват да се сведе само до категориите актове, посочени в член 288 ДФЕС, така или иначе тази компетентност за тълкуване и прилагане на разпоредбите на Договора от съда на Съюза не се отнася до случаите, в които правното положение на жалбоподателя се вписва в рамките на договорни отношения, чийто правен режим е уреден от националния закон, посочен от договарящите страни.

Всъщност, ако съдът на Съюза приеме, че е компетентен да се произнася по отмяната на актове, които са част от чисто договорни отношения, той би рискувал не само да обезсмисли член 272 ДФЕС, съгласно който арбитражна клауза може да възлага на Съюза правораздавателна компетентност, но освен това, в случай че договорът не съдържа подобна клауза, да разшири правораздавателната си компетентност си отвъд границите, установени в член 274 ДФЕС, който възлага на националните юрисдикции обща компетентност по спорове, по които Съюзът е страна. Следователно при наличието на договор, който обвързва жалбоподателя и една от институциите, юрисдикциите на Съюза могат да бъдат сезирани с жалба на основание член 263 ДФЕС само ако обжалваният акт цели да произведе обвързващи правни последици, излизащи извън обвързващото страните договорно правоотношение, които предполагат упражняването на публичноправни властнически правомощия, възложени на договарящата институция в качеството ѝ на административен орган.

В това отношение дебитно известие, издадено от Комисията в рамките на предоставяне на финансова помощ, е част от договорния контекст, тъй като цели събирането на вземане, чието основание е в клаузите на този договор, сключен между посочената институция и бенефициера на финансовата помощ. Всъщност това дебитно известие трябва да се възприема в смисъл, че представлява покана за изпълнение, определяща датата, на която изтича срокът за плащане, както и условията за плащане, и че не може да бъде приравнено на изпълнително основание, макар да споменава реда за изпълнение по член 299 ДФЕС като една от възможностите, които Комисията има, в случай че длъжникът не плати на определената дата. Освен това в хипотезата, при която институция, и по-конкретно Комисията, избере да предостави финансови вноски посредством договор в рамките на член 272 ДФЕС, тя е длъжна да се придържа към тези рамки. Така в отношенията си със своите съдоговорители тя по-специално следва да избягва използването на двусмислени формулировки, които договарящите страни могат да възприемат в смисъл, че попадат в обхвата на правомощията за едностранни решения, които излизат извън рамките на договорните клаузи.

(вж. т. 17—21 и 23)

2. Вж. текста на решението.

(вж. т. 26)

3. Вж. текста на решението.

(вж. т. 27 и 43)

4. Вж. текста на решението.

(вж. т. 39, 62, 69—71 и 91)

5. Вж. текста на решението.

(вж. т. 48)

6. Вж. текста на решението.

(вж. т. 80 и 81)

7. Злоупотреба с власт е налице, когато дадена институция упражнява правомощията си с единствената или поне определяща цел да постигне различни от изложените цели или да избегне процедура, специално предвидена от Договора, за да се противодейства на конкретните обстоятелства. Така злоупотребата с власт представлява един от елементите, съгласно които съдът на Съюза преценява законосъобразността на обжалвания акт в производство по жалба за отмяна на основание член 263 ДФЕС. За сметка на това в производство по иск, предявен на основание член 272 ДФЕС, ищецът може да упреква договарящата институция само за нарушения на клаузите на договора или за нарушения на приложимото за този договор право.

(вж. т. 94—96)

8. Доводът, изведен от липсата на мотиви на основание член 296 ДФЕС, не може да бъде приет в рамките на иск, предявен в съответствие с член 272 ДФЕС.

(вж. т. 104)